

언어 지원 및 조사 방법



NORTH CAROLINA
ASIAN AMERICANS TOGETHER

www.ncaatogether.org/census

인구 조사에 참여하는 것은 추후 여러분의 가족과 커뮤니티에 학교, 의료 서비스, 고속도로 등 필수적인 서비스가 지원될 수 있는 자금 확보에 도움을 줍니다.

- ✓ **인터넷을 통한 인구 조사** 설문지는 영어를 비롯한 스페인어, 중국어(간체), 베트남어, 한국어, 러시아어, 아랍어, 타갈로그어, 폴란드어, 불어, 아이티 크리올어, 포르투갈어와 일본어로 작성 가능합니다.

인터넷을 통한 인구 조사는 2020년 3월부터 참여 가능합니다.

- ✓ **전화를 통한 인구 조사**는 영어, 스페인어, 중국어(간체 및 번자체), 베트남어, 한국어, 러시아어, 아랍어, 타갈로그어, 폴란드어, 불어, 아이티 크리올어, 포르투갈어와 일본어로 참여 가능합니다.

전화를 통한 인구 조사는 2020년 3월부터 참여 가능합니다.

- ✓ **서면을 통한 인구 조사**는 영어 또는 스페인어로 참여 가능합니다.

인구 조사국에서 2020년 3월 또는 4월에 해당 양식을 전송할 예정입니다.

인구 조사국은 조사 대상자들이 영어로 된 설문지를 작성하는데 필요한 도움을 지원하고 있습니다. 해당 사항은 www.2020census.gov에서 확인 가능합니다.

서면 안내서.

인구 조사에 사용된 설문을 번역한 샘플입니다. 샘플을 작성할 수 없지만 영어 버전을 작성할 때 참고할 수 있습니다.

비디오 언어 안내서.

알바니아어, 미국식 수화, 암하라어, 아랍어, 아르메니아어, 벵골어, 보스니아어, 불가리아어, 버마어, 중국어, 크로아티아어, 체코어, 네덜란드어, 페르시아어, 불어, 독일어, 그리스어, 구자라트어, 아이티 크리올어, 히브리어, 힌디어, 몽족어, 헝가리어, 이보어, 일로카노어, 인도네시아어, 이탈리아어, 일본어,

<p>인구 조사에서 이루어지는 설문지 답변과 질문을 해석한 비디오입니다.</p> <p>전문 용어집.</p> <p>인구 조사에 사용되는 용어를 번역한 문서입니다.</p>	<p><i>크메르어, 한국어, 라오스어, 리투아니아어, 말라얄람어, 마라티어, 나바호어, 네팔어, 폴란드어, 포르투갈어, 편자브어, 루마니아어, 러시아어, 세르비아어, 싱할라어, 슬로바키아어, 소말리아어, 스페인어, 스와힐리어, 타갈로그어, 타밀어, 텔루구어, 태국어, 티그리냐어, 터키어, 취어, 우크라이나어, 우르두어, 베트남어, 이디쉬어, 요루바어</i></p>
--	---

차모르어, 추키어, 하와이어, 마셜어, 팔라우어, 사모아어, 통가어와 바카비티어로 작성된 안내서와 용어집은 www.countusin2020.org/resources 에서 찾아보실 수 있습니다.

질문이 있으시거나 도움이 필요하세요?

인구 조사 관련 정보와 자료는 아래 홈페이지에서 다양한 언어로 제공됩니다.

- www.countusin2020.org/resources - 차모르어, 중국어(간체 및 번자체), 추키어, 구자라트어, 하와이어, 힌디어, 몽족어, 일본어, 크메르어, 한국어, 라오스어, 마셜어, 네팔어, 팔라우어, 편자브어, 사모아어, 타갈로그어, 타이어, 통가어, 우르두어, 바카비티어와 베트남어
- www.hagasecontar.org/resources - 스페인어
- www.yallacountmein.org - 아랍어

인구 조사 관련 정보가 필요하세요 또는 양식을 작성하는데 도움이 필요하세요?

연락처:

- 지역 도서관
- 인구 조사 관련 정보가 필요하시면 **877-352-3676** 로 NALEO 교육 기금 인구 조사 정보 핫라인에 전화하여 문의 해주세요.

인구 조사 관련 추가적인 정보가 필요하시면 www.countusin2020.org/resources 를 방문해주세요.